

## ABSTRACT

Rr AMELIA NURSANTI S. (2004). **The Relationship of A Chinese American Daughter and her Immigrant Mother as seen in Amy Tan's *The Kitchen God's Wife*.** Yogyakarta: Department of English Letters, Faculty of Letters, Sanata Dharma University.

This study discusses a work by Amy Tan entitled *The Kitchen God's Wife*. The main reason of this study is because the writer is very interested in the relationship of mother-daughter. It used to be an inharmonious relationship that changes into the opposite one although they live based on different cultures and in different circumstances.

The aim of this study is first to identify the representation of Chinese and American cultures in Amy Tan's *The Kitchen God's Wife* in order to understand the background of the novel thoroughly. It is necessary to know the novel's backgrounds, which in this case are the setting and the Chinese and American cultures, because it is one way to understand the character's characteristic for the next step of the analysis. Secondly, this thesis is to understand the different reactions of a mother and a daughter in the bicultural circumstances.

In this study, the sociocultural-historical approach is applied as a means to analyze the problems. Some theories related to the story and the historical background of American and Chinese cultures are also employed to guide the analysis. This study also includes some stages. They are the primary data collection, close reading, supporting data collection, problem formulations finding, analysis making, and conclusion drawing.

The findings of this study reveal that the setting and the characters are closely related to each other. The setting influences the character's characterization. As an immigrant who now lives in the United States, Winnie, the mother, still values and lives more on her original background that is Chinese. Also, the political problems in China at that time and the bad treatments of Winnie's first husband, affect her personality and the way she conducts her new family later on. As a woman who is born in America and lives in American circumstances, and also marries to an American man, the daughter, Pearl, values more American ways of life than Chinese. Moreover, she also feels guilty for hiding her own secret from her mother. These conditions make them always in the arguing condition in almost in every single thing. Yet, when they both already reveal each secret, they could understand and protect each other, showing their care and love that missing before.

## ABSTRAK

Rr AMELIA NURSANTI S. (2004). **The Relationship of A Chinese American Daughter and her Immigrant Mother as seen in Amy Tan's *The Kitchen God's Wife*.** Yogyakarta: Jurusan Sastra Inggris, Fakultas Sastra, Universitas Sanata Dharma.

Studi ini membahas sebuah karya dari Amy Tan yang berjudul *The Kitchen God's Wife*. Alasan penulis memilih bahan studi ini karena merasa sangat tertarik dengan hal hubungan antara ibu dan anak. Hubungan ini berawal dari suatu ketidakharmonisan sebuah hubungan menjadi sebaliknya walaupun mereka tetap berada di dalam budaya dan lingkungan yang berbeda.

Tujuan dari studi ini adalah pertama, untuk menemukan berbagai perwakilan budaya Cina dan Amerika yang ada di dalam karya agar dapat lebih memahami latar belakang dari karya ini sendiri. Dengan mengetahuinya secara keseluruhan merupakan salah satu cara memahami penokohan dari para tokohnya. Kedua, untuk memahami reaksi dari ibu dan anak yang ada dalam karya di dalam kedua lingkungan budaya tersebut.

Dalam studi ini, pendekatan sosiokultural-historis digunakan untuk menganalisa masalah. Beberapa teori yang berhubungan dengan cerita dan latar belakang budaya Amerika dan Cina juga digunakan untuk menganalisa. Beberapa langkah yang dilakukan dalam studi ini yaitu pengumpulan data utama, pembacaan mendalam, pengumpulan data pendukung, perumusan masalah, analisa, dan pengambilan kesimpulan.

Hasil dari studi ini menunjukkan bahwa latar belakang dan penokohan saling berhubungan, yaitu bahwa latar belakang mempengaruhi karakter para tokohnya. Tokoh ibu, Winnie, sebagai seorang imigran yang kini tinggal di Amerika, masih memegang teguh dan hidup berdasarkan budaya asalnya yaitu Cina. Permasalahan politik yang terjadi di Cina pada saat itu dan perlakuan buruk dari suami pertamanya juga mempengaruhi tingkah laku dan cara ia membina keluarga yang baru. Tokoh anak, Pearl, yang lahir, terbiasa hidup di dalam budaya Amerika, dan menikah dengan orang Amerika, lebih mengikuti cara hidup orang Amerika daripada Cina, ditambah lagi perasaan bersalah karena telah menyembunyikan rahasia dari ibunya. Kondisi-kondisi tersebut membuat mereka selalu tidak sepaham. Tetapi pada saat rahasia sudah terungkapkan diantara keduanya, mereka dapat memahami dan melindungi satu sama lain, dan mudah mengungkapkan perhatian dan cinta yang selama ini terlewatkan.